▼◎▲二埠致公堂鳴謝漢壽亭侯寶

經費名列

胡添 梁星 馮生 譚泰 黎林 譚寧 廖酉 譚煌 蔣安 李逢 陳明 甄垣 伍興 吳洪 黃昌 譚永恩 胡浮 宋華 梁修 李金錦

江石 黃安灶 元來盛 李百 鄭明富 黃禮華 劉全烈 廖炳燈 宋昭好 關崇德 林番池 黃名葉 湯百庚 譚記 吳棠 鄧位 福和南 梁灼 李聖燕

廣順以上 羅星全 黃南 葉崇倫 鄭義加 葉廷滨 李廷進 梁廷謀 湯彩 江佩宇 蔣世滋 黃翔 曹沃 羅分培 廖海 宋昭 梁煥女 李發

桂毛記 吳泉 美南相 蔡炳宋 雷穩 李千瑰 廖天來 李千 羅立禎 甄森 黃捲宸 黃世燃 鍾和德 余昌美 李約和 宋美 李北以上 李輔漢

劉福鉅 黃成記 林勝毛三 侯穩 蔡潤 廖崇會 譚壽屏 胡享就 黃才 甄福 雷欽 黃立權 李耀 李丘發 林偉豐 譚世廣 黃養 麥松

廖敬烈 黎崇樂 新錦和 鄭秋來 林三和 廖崇英 羅彭年 馮煥慶緒 林祥煌 方倫 劉希 劉用賢 李潮倉 林社儀 廖補 李業鴻 李常早

存心軒鷹驗膏丹丸散發售
曹統新內外方脉跌打雜症廣告

○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急方藥

（通訊處）C. T. SUN, 900 W. TEMPLE ST. LOS ANGELES CAL. U. S. A.

英屬代理處 雲高華埠 **活生藥行** Watsam Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎清血消粒解毒丸 每盒二兩庄銀三元五 每料八盒銀二十八元

此丸之性 解毒最靈 紅雲血癰 毒伏五經
過腰火丹 纏身蛇形 皮膚濕毒 血濁不清
頑癬疥癩 粟瘡毒疔 飛瘍天泡 浸淫毒病
徹生毒物 傳染各症 試服全料 治無不應

◎皮膚止癢解毒水 每樽一元二五

統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 油蛤濕毒
痕癢不止 酒米疔毒 瘡癤花柳 三角風毒
臭狐汗斑 徹生物毒 飛絲蛇蟻 血癰等風
徹力擦擦 取效神速 永不再發 能清手續

◎跌打積瘀作痛丸 每兩料銀一元五十五元

每見世人患跌傷打傷苦傷多恃年少力强不介意調治或治不如法致成瘀束丹田或凝於受傷之處經年累月致年老病後氣血衰弱之時或發風痛 氣痛腹滿咳逆喘促氣上衝胸或吐痰血均由束瘀遺患本軒揀選和氣血行瘀止痛消積之藥精工製煉成丸常治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血胸滿腹脹等病屢用屢效

◎立即止痛散 每樽四毛 每打四元

止痛止痛 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 束瘀爲患
日久成風 火燒水烙 砲碼毒攻 邪風歷節 火燦脚腫
風火牙患 小腸氣冲 頭腦筋刺 腎火腰痛 無名腫毒
大小疽癰 心腹諸疼 徹背徹胸 逢痛必止 其妙無窮

◎誤傳惡毒 幸遇良醫（來函照錄）

統新大國手偉驗弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見遍身骨節刺痛手背脚掌二部腫起筋疲力弱行動艱難其痛苦之狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得 先生前後兩次來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒手脚二部腫消無形今見良藥尚未用盡而頑症早已痊愈弟現工作如常謹奉數言以謝無窮之大德並由信內夾付昊銀三元勞除回前日所欠藥價數毛其餘謹奉 先生杯茶之需幸祈笑納爲昭此頌

醫安 On Chong, Apartado 15, EnSenada B. C. Mexico

旅墨國弟梁容京上

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛（來函照錄）

曹統新先生大鑒敬啟者前日付來之藥未曾服楚緣弟患牙痛症十分痛 苦呻吟牀蓆不能進食數日正在束手無策之際忽憶及 先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二罇轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第壹妙品也謹泐數言伏祈刊入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又付上銀貳元求即付下止痛散五罇以爲防身之用是荷此請

大醫正照 John Lee, 116 S.Liberty St, Jackson, Tenn.

◎積瘀成風苦難當 幸服靈丸還吉康

曹統新先生鑒敬啟者弟旅美昊市省山亞寸埠兵營拾五大砲隊處 15th F A Exchange 9Camp Travis San Antonio Tex）素營餐館之業偶因觸傷小脇激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求 先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛藥貼膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來登報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸耑此即請靈安

廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟

生隆棧參茸王桂藥材

祈蛇三鞭藥酒每罇二元半 ▲腰痛獨步藥水每罇二元

壯陽援腎遲少丸每盒拾元 醫扶元捷安樂凱每盒拾元
龜鹿滋陰丸每盒拾元 神効白濁藥水每罇拾元
補腎壯陽酒每罇拾元 外射白濁止痛水每罇拾元
如蛤蟆大補藥水每罇拾元 五淋白濁止痛丸每罇拾元
夜夢遺精補腎丸每盒拾元 花柳痛疔濕毒丸每罇拾元
無夢滑精調補丸每盒拾元 花柳痛疔骨痛丸每罇拾元
專治久年虛濁丸每盒拾元 擅紅月婆每瓶拾元
小腸氣痛斷根丸每罇拾元 皮膚濕毒止痕水每罇拾元
心腹痛無價金丹每罇拾元 疎解內臟濕毒丸每兩拾元
期頤瓶心胃痛藥水每罇拾元 婦科金散挂子丸每盒拾元
化痰順氣止咳丸每罇拾元 婦科壯元續命丸每盒拾元
久咳傷痰調肺丸每盒拾元 治創婦科阻孕丸每盒拾元
醫跌打逐瘀止痛丸每盒拾元 刀傷止痛生肌水每罇拾元
跌打帝泰止痛膏每張拾元 壯陽久戰遲少丸每罇拾元
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

秘製經驗膏丹丸散

以丸壯陽健腎補腦添精耑治恩帶色德倘有損以孩五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭鹿勝鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨祛元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外倘有不到證書復知其概矣

價目 大金五元 小金貳元伍 郵費自備

保證書

趙邦立統理內外全科花柳癌症寫內

▲電話（詩磨）Phone Sey. 6721 Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B. C.

KWONG LEE YUEN SECURED ANTI-NAGAR PILLS

▼◎▲徵集五洲洪門懇親大會意見書

自海禁大開吾人智識進步有一日千里之勢凡欲謀國家福利等事業非合大羣而不可比年以來邑界姓界與僑界等人士莫不組織社會以互相聯絡解內紛禦外侮一舉而兼善焉惟是向日發起組織等人士日久玩生社會遂至中落是誠一大憾事邇來各界社會盛行懇親之舉聯感情而敦舊誼起懦志以奮雄心此誠刻不容緩之手續也我洪門自反正之功告成政府褒獎久已爲正式社會其誰不知凡我同人從此宜加意講求勉力做救國工夫以報政府知遇之隆而光先烈之緒舊歲在雲高華開全加懇親大會時各堂代表僉謂洪門昆仲遍于四方非開五洲洪門懇親大會難以互相聯絡惟是事體重大若不徵集海外同人公意難以興辦俟公意稍有頭緒然後擬懇親章程再行籌商大衆斟酌損益方能實際施行是以先字達知 貴堂昆仲許可與否祈早賜字回覆不勝企望之至專此順請

公安

上

發起意見畧列于後

㈠地點在上海㈡會期擇雙十節㈢每會員額美銀一元爲懇親費㈣各堂派員回上海不拘多寡其來往費用不得在懇親費動支㈤代表限七月末旬須到上海預先佈置懇親大會事宜㈥各代表到上海其上落車費與食宿費由公家支消至閉會止

本坎屬欲派委代表三名或四名貴國派委代表若干名亦勞貴總堂賜報可也

維城致公總堂啟

雲哥永安藥房

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘻散每罇壹毛五 茸片蛤蚧大補茶每劑三元壹滑腸瀉濕解毒丸每罇三元 武溪蛤蚧大補茶每劑三元第二應驗脚氣丸每罇壹毛五 壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罇二元 第一應驗痔瘻丸每罇壹元自製斷根癖藥每罇五毛 花柳痔疔掃毒丸每罇一元止咳化痰藥膏每兩三毛五 新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品 各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫 各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻糖發售 零沽自理

諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO 32 Pender St. W. P. O. Box 646 Vancouver B.C.

華埠房

舖在片町街門牌三拾貳號 電話（詩磨）二四〇四

司理人楊金樹 葉 昌仝啟

圖新軒

諸君光顧拾外克已依期無悞

圖章樣本印備函索即奉

HO SUN HING CO. 258½ Pender St E. Vancouver, B. C.

司理人林立棠啓

大佐治旅館

GEORGE HOTEL Phone Sey. 9275O 207 Georgia Street E. Vancouver, B. C.

▲旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽喞溫暖水喉冷熱亦與唐埠無異鄰近僑胞光臨極表歡迎 ▲電話（矢務）九二七五〇

醫士余躍瀾寓

司理 余朋和 鄭福滋 啟

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散

零沽自理

華埠人參茸

鹿茸 海馬 海狗腎 海參 鮑魚 鹿筋 鹿鞭 鹿胎 鹿血 鹿尾 鹿肉 鹿角膠 鹿角霜 鹿角 鹿筋膠 鹿筋 鹿蹄 鹿蹄膠 鹿蹄筋 鹿蹄爪 鹿蹄爪膠 鹿蹄爪筋 鹿蹄爪筋膠 鹿蹄爪筋 鹿蹄爪筋膠 鹿蹄爪筋 鹿蹄爪筋